

ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ 03.10 - ຄຳປະກາດຄວາມຊື່ສັດ, ຄຸນນະສົມບັດ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ

ຊື່ຂໍສະເໜີ ຫຼື ຂໍສະເໜີ _____ ("ສັນຍາ")

ເຖິງ: _____ ("ໜ່ວຍງານຈັດຊື້ຈັດຈ້າງ")

1. ພວກເຮົາຮັບຮູ້ ແລະ ຍອມຮັບວ່າ ອົງການຮ່ວມມືກັບປະເທດລາວ (ຊີຊີເອວ) ສະໜອງທຶນໂຄງການຕາມຂໍ້ຕົກລົງທາງການເງິນພາຍໃຕ້ເງື່ອນໄຂຂອງຕົນເອງ ທີ່ກຳນົດໂດຍຂໍ້ຕົກລົງທາງການເງິນດັ່ງກ່າວທີ່ຜູກພັນກັບອົງການທັງທາງກົງ ແລະ ທາງອ້ອມຕໍ່ກັບຂໍ້ຕົກລົງທາງການເງິນດັ່ງກ່າວ. ດັ່ງນັ້ນ, ບໍ່ສາມາດເຊື່ອມໂຍງກັບກົດໝາຍລະຫວ່າງ ອົງການ ຊີຊີເອວ ແລະ ບໍລິສັດ, ສະມາຄົມ, ຜູ້ສະໜອງ, ຜູ້ຮັບເໝົາ, ທີ່ປຶກສາ ແລະ ຜູ້ຮັບເໝົາຍ່ອຍຂອງພວກເຮົາ. ໜ່ວຍງານຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງຮັບຜິດຊອບຜູ້ດຽວໃນການກະກຽມ ແລະ ດຳເນີນການຕາມຂັ້ນຕອງຂອງການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ທີ່ຂຶ້ນຢູ່ກັບວ່າສັນຍາດັ່ງກ່າວສ້າງຂຶ້ນມາສຳລັບການເຮັດວຽກ, ການສະໜອງ, ອຸປະກອນ, ການບໍລິການທາງດ້ານສະຕີປັນຍາ (ທີ່ປຶກສາ), ຫຼື ການໃຫ້ການບໍລິການອື່ນໆ ເຊິ່ງໜ່ວຍງານຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງອາດຈະຍັງຖືກເອີ້ນວ່າ ລູກຄ້າ ຫຼື ຜູ້ຊື້.
2. ພວກເຮົາຢັ້ງຢືນວ່າພວກເຮົາລວມເຖິງສະມາຊິກຂອງສະມາຄົມ, ຜູ້ສະໜອງ, ຜູ້ຮັບເໝົາ, ທີ່ປຶກສາ ແລະ ຜູ້ຮັບເໝົາຍ່ອຍຂອງພວກເຮົາບໍ່ຢູ່ໃນສະພາບການດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:
 - 2.1. ຢູ່ໃນສະພາບການ ຫຼື ໄດ້ຜ່ານຂັ້ນຕອນການລົ້ມລະລາຍ, ການຊຳລະບັນຊີ, ການແກ້ໄຂທາງຕຸລາການ, ການປົກປ້ອງ, ການຢຸດເຊົາກິດຈະກຳ ຫຼື ຢູ່ໃນສະຖານະການທີ່ຄ້າຍຄືກັນທີ່ເປັນຜົນມາຈາກຂັ້ນຕອນທີ່ມີລັກສະນະດຽວກັນ;
 - 2.2. ຢູ່ພາຍໃຕ້:
 - ການຕັດສິນລົງໂທດທີ່ໄດ້ປະກາດໃນຫ້າປີທີ່ຜ່ານມາໂດຍຄຳພິພາກສາທີ່ມີຜົນບັງຄັບວ່າ ເປັນຄວາມຜິດທີ່ຖືກຕັດສິນໄປແລ້ວໃນປະເທດທີ່ດຳເນີນການຕາມສັນຍາສຳລັບການສໍ້ໂກງ, ການສໍ້ລາດບັງຫຼວງ ຫຼື ທຸກໆການກະທຳຜິດທີ່ກະທຳຜິດໃນບໍລິບົດຂອງການໃຫ້ລາງວັນ ຫຼື ການດຳເນີນການຕາມສັນຍາ(ໃນກໍລະທີ່ຖືກຕັດສິນວ່າມີຄວາມຜິດດັ່ງກ່າວ ພວກເຮົາມີຄວາມເປັນໄປໄດ້ທີ່ຈະຄັດຕິດຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມເຂົ້າກັບຄຳປະກາດຄວາມຊື່ສັດສະບັບນີ້ ທີ່ອາດຈະຊ່ວຍໃຫ້ພິຈາລະນາວ່າການຕັດສິນລົງໂທດນີ້ບໍ່ມີຄວາມກ່ຽວຂ້ອງໃນບໍລິບົດຂອງສັນຍາ).
 - ການຕັດສິນລົງໂທດດ້ານການບໍລິຫານການປົກຄອງທີ່ໄດ້ປະກາດໃນຫ້າປີທີ່ຜ່ານມາໂດຍສະຫະພາບເອີຣົບຫຼື ບັນດາ ໜ່ວຍງານທີ່ມີອຳນາດຂອງປະເທດທີ່ພວກເຮົາກໍ່ຕັ້ງຂຶ້ນມາສຳລັບການສໍ້ໂກງ, ການສໍ້ລາດບັງຫຼວງ ຫຼື ທຸກໆການກະທຳຜິດທີ່ກະທຳຜິດໃນບໍລິບົດຂອງການໃຫ້ລາງວັນ ຫຼື ການດຳເນີນການຕາມສັນຍາ(ໃນກໍລະທີ່ມີການລົງໂທດດັ່ງກ່າວ ພວກເຮົາມີຄວາມເປັນໄປໄດ້ທີ່ຈະຄັດຕິດຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມເຂົ້າກັບຄຳປະກາດຄວາມຊື່ສັດສະບັບນີ້ ທີ່ອາດຈະຊ່ວຍໃຫ້ພິຈາລະນາວ່າການລົງໂທດນີ້ບໍ່ມີຄວາມກ່ຽວຂ້ອງໃນບໍລິບົດຂອງສັນຍາ);
 - ການຕັດສິນລົງໂທດທີ່ໄດ້ປະກາດໃນຫ້າປີທີ່ຜ່ານມາໂດຍຄຳພິພາກສາທີ່ມີຜົນບັງຄັບວ່າ ເປັນຄວາມຜິດທີ່ຖືກຕັດສິນໄປແລ້ວ ສຳລັບການສໍ້ໂກງ, ການສໍ້ລາດບັງຫຼວງ ຫຼື ທຸກໆການກະທຳຜິດທີ່ກະທຳຜິດໃນບໍລິບົດຂອງການໃຫ້ລາງວັນ ຫຼື ການດຳເນີນການຕາມສັນຍາທີ່ໄດ້ຮັບທຶນສະໜັບສະໜູນຈາກ ອົງການຊີຊີເອວ.

2.3. ຖືກຈັດເຂົ້າໃນບັນຊີລາຍຊື່ການລົງໂທດດ້ານການເງິນທີ່ສະຫະປະຊາຊາດ, ສະຫະພາບເອີຣົບ, ແລະ/ຫຼື ຝະຣັ່ງ, ໂດຍສະເພາະໃນສະພາບການຕໍ່ສູ້ຕ້ານການສະໜອງທຶນຂອງລັດທີ່ກໍານານຮ້າຍ ແລະ ຕ້ານໄຟຊົມຊູ່ຕໍ່ ສັນຕິພາບ ແລະ ຄວາມໝັ້ນຄົງສາກົນ;

2.4. ມີການຢຸດເຊົາການປະກາດວ່າເປັນຄວາມຜິດຂອງພວກເຮົາພາຍໃນຫ້າປີທີ່ຜ່ານມາເນື່ອງຈາກການ ລະເມີດຜັນທະສັນຍາຂອງພວກເຮົາຢ່າງຈິງຈັງຫຼືຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງໃນລະຫວ່າງການປະຕິບັດສັນຍາທີ່ຜ່ານມາ, ໂດຍ ສະເພາະການລົງໂທດນີ້ບໍ່ໄດ້ຖືກໂຕ້ແຍ້ງໂດຍພວກເຮົາຫຼືບໍ່ໄດ້ສົ່ງຜົນໃຫ້ສານຕັດສິນໃຫ້ຍົກເລີກຂໍ້ຕົກລົງ ດັ່ງກ່າວໂດຍເປັນຄວາມຜິດຂອງພວກເຮົາພຽງຝ່າຍດຽວ;

2.5. ບໍ່ໄດ້ປະຕິບັດຜົນທະສະໜອງພວກເຮົາກ່ຽວກັບການຊຳລະພາສີຂອງພວກເຮົາຕາມຂໍ້ກຳນົດທາງດ້ານກົດໝາຍຂອງປະເທດທີ່ພວກເຮົາໄດ້ຮັບການສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນ ຫຼື ປະເທດຂອງໜ່ວຍງານການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງນັ້ນ;

2.6. ຢູ່ພາຍໃຕ້ການຕັດສິນໃຈຂອງທະນາຄານໂລກ ແລະ ຢູ່ໃນລາຍຊື່ທີ່ເຜີຍແຜ່ຢູ່ໃນ <http://www.worldbank.org/debarr> (ໃນກໍລະນີທີ່ມີການຕັດສິນໃຈຍົກເວັ້ນດັ່ງກ່າວ ພວກເຮົາອາດຈະ ຄັດຕິດຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມເຂົ້າກັບຄຳປະກາດຄວາມຊື່ສັດສະບັບນີ້ ທີ່ອາດຈະຊ່ວຍໃຫ້ພິຈາລະນາວ່າການຕັດສິນໃຈ ຍົກເວັ້ນນີ້ແມ່ນບໍ່ມີຄວາມກ່ຽວຂ້ອງໃນບໍລິບົດຂອງສັນຍາ);

2.7. ມີການເຮັດເອກະສານທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງຫຼືມີຄວາມຜິດຂອງການປະກາດທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງໃນການໃຫ້ຂໍ້ມູນທີ່ ຕ້ອງການໂດຍໜ່ວຍງານຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງໃນບໍລິບົດຂອງຂະບວນການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ແລະ ເລືອກຜູ້ສະໜອງ ຂອງສັນຍາ.

3. ພວກເຮົາຍັງຢືນວ່າ ພວກເຮົາລວມທັງສະມາຊິກຂອງສະມາຄົມ, ຜູ້ສະໜອງ, ຜູ້ຮັບເໝົາ, ທີ່ປຶກສາ ແລະ ຜູ້ ຮັບເໝົາຍ່ອຍຂອງພວກເຮົາບໍ່ຢູ່ໃນສະຖານະການຂັດແຍ້ງດ້ານຜົນປະໂຫຍດດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

3.1. ເປັນຜູ້ຖືຮຸ້ນທີ່ມີອຳນາດໃນການຄວບຄຸມຂອງ ໜ່ວຍງານຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ຫຼື ບໍລິສັດຍ່ອຍທີ່ຄວບຄຸມໂດຍ ໜ່ວຍງານຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ, ເວັ້ນເສຍແຕ່ວ່າຄວາມຂັດແຍ້ງທີ່ເກີດຂຶ້ນຈະຖືກນຳມາສູ່ຄວາມສົນໃຈຂອງອົງການ ຊີຊີແອວ ແລະ ໄດ້ຮັບການແກ້ໄຂຕາມຄວາມພໍໃຈ.

3.2. ມີຄວາມສຳພັນທາງທຸລະກິດຫຼືຄອບຄົວກັບສະມາຊິກຂອງການບໍລິການຂອງໜ່ວຍງານຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງທີ່ ກ່ຽວຂ້ອງກັບ ຂະບວນການຈັດຊື້ຂອງສັນຍາຫຼືການເບິ່ງແຍງດູແລສັນຍາທີ່ເກີດຂຶ້ນ, ເວັ້ນເສຍແຕ່ວ່າຂໍ້ຂັດແຍ້ງ ທີ່ເກີດຂຶ້ນໄດ້ຖືກນຳມາໃຫ້ອົງການຊີຊີແອວ ແລະ ແກ້ໄຂຕາມຄວາມພໍໃຈ;

3.3. ການຄວບຄຸມຫຼືຖືກຄວບຄຸມໂດຍຜູ້ປະມຸນຫຼືທີ່ປຶກສາອື່ນ, ຢູ່ພາຍໃຕ້ການຄວບຄຸມຂອງບໍລິສັດດຽວກັນ ກັບຜູ້ປະມຸນຫຼືທີ່ປຶກສາອື່ນ, ການຮັບຫຼືການມອບເງິນອຸດໜູນໂດຍກົງຫຼືທາງອ້ອມຈາກຜູ້ປະມຸນຫຼືທີ່ປຶກສາ ອື່ນ, ມີຕົວແທນທາງດ້ານກົດໝາຍດຽວກັນກັບຜູ້ປະມຸນຫຼືທີ່ປຶກສາອື່ນ, ການຮັກສາການຕິດຕໍ່ໂດຍກົງຫຼື ທາງອ້ອມກັບຜູ້ປະມຸນຫຼືທີ່ປຶກສາອື່ນທີ່ອະນຸຍາດໃຫ້ພວກເຮົາມີແລະໃຫ້ການເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນທີ່ມີຢູ່ໃນຂໍ້ສະເໜີ ແນະນຳຂອງພວກເຮົາຕາມລຳດັບ ເພື່ອມີອິດທິພົນຕໍ່ການຕັດສິນໃຈຂອງໜ່ວຍງານຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ.

3.4. ການມີສ່ວນຮ່ວມໃນພາລະກິດການບໍລິການທາງປັນຍາເຊິ່ງໂດຍທຳມະຊາດແລ້ວອາດຈະພິສູດວ່າບໍ່ ເໝາະສົມກັບພາລະກິດຂອງພວກເຮົາໃນນາມຂອງອົງໜ່ວຍງານຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ;

3.5. ກໍລະນີມີຂັ້ນຕອນໃນການມອບສັນຍາຈ້າງເໝົາກໍ່ສ້າງ ວັດຖຸ ຫລື ອຸປະກອນຕ້ອງມີ:

- ການກະກຽມຕົນເອງຫຼື ເຄີຍຮ່ວມງານກັບທີ່ປຶກສາທີ່ກະກຽມສະເພາະ, ວາງແຜນການ, ການຄິດໄລ່ ແລະ ເອກະສານອື່ນໆທີ່ໃຊ້ເຂົ້າໃນສະພາບການຂອງຂັ້ນຕອນການຈັດຊື້ຂອງສັນຍາ.
- ເປັນບໍລິສັດຂອງຕົນເອງ ຫຼື ເປັນໃນບໍລິສັດທີ່ພວກເຮົາເປັນຝ່ີນ້ອງກັນ, ໄດ້ຮັບການຄັດເລືອກ ຫຼື ຖືກຄັດເລືອກໂດຍ ໜ່ວຍງານຈັດຊື້ເພື່ອປະຕິບັດການຊື້ນຳ ຫຼື ຄວບຄຸມຂອງວຽກງານພາຍໃຕ້ສັນຍາ.
- 4. ຖ້າພວກເຮົາເປັນໜ່ວຍງານຂອງລັດຖະບານ ຫຼື ເປັນບໍລິສັດມະຫາຊົນທີ່ຕ້ອງເຂົ້າຮ່ວມໃນຂະບວນການປະມຸນທີ່ມີການແຂ່ງຂັນ, ພວກເຮົາຢັ້ງຢືນວ່າພວກເຮົາມີອຳນາດຕັດສິນໃຈທາງດ້ານກົດໝາຍແລະທາງດ້ານການເງິນແລະພວກເຮົາຖືກຄຸ້ມຄອງຕາມກົດລະບຽບກົດໝາຍການຄ້າ.
- 5. ພວກເຮົາດຳເນີນການແຈ້ງໃຫ້ໜ່ວຍງານຈັດຊື້ທັນທີ, ເຊິ່ງເປັນຜູ້ທີ່ຈະແຈ້ງໃຫ້ອົງການຊີຊີແອວ ຮັບຮູ້ກ່ຽວກັບການປ່ຽນແປງໃນສະຖານະການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຂໍ້ 2 ຫາ 4 ດັ່ງທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງນີ້.
- 6. ໃນຂອບເຂດຂອງຜູ້ຊະນະການປະມຸນ ແລະປະຕິບັດສັນຍາ:
 - 6.1. ພວກເຮົາບໍ່ໄດ້ເຮັດ ແລະ ຈະບໍ່ເຮັດສິ່ງບໍ່ຍຸຕິທຳໃດໆ (ການກະທຳ ຫຼື ການລະເວັ້ນ) ທີ່ມີຈຸດປະສົງເພື່ອຫຼອກລວງຜູ້ອື່ນໂດຍເຈດຕະນາ, ເຈດຕະນາປິດບັງອົງປະກອບຈາກເຂົາເຈົ້າ, ສ້າງຄວາມແປກໃຈ ຫຼື ລະເມີດຄວາມຍິນຍອມຂອງເຂົາເຈົ້າ ຫຼື ໃຫ້ພວກເຂົາຫລີກລ່ຽງຜົນທະທາງກົດໝາຍ ຫຼື ລະບຽບການ ແລະ/ຫຼື ລະເມີດກົດລະບຽບພາຍໃນຂອງເຂົາເຈົ້າເພື່ອໃຫ້ໄດ້ຜົນປະໂຫຍດທີ່ຜິດກົດໝາຍ.
 - 6.2. ພວກເຮົາບໍ່ໄດ້ເຮັດ ແລະ ຈະບໍ່ເຮັດສິ່ງບໍ່ຍຸຕິທຳໃດໆ (ການກະທຳ ຫຼື ລະເວັ້ນ) ທີ່ຂັດກັບຜົນທະທາງດ້ານກົດໝາຍ ຫຼື ລະບຽບການແລະ/ຫຼືກົດລະບຽບພາຍໃນຂອງພວກເຮົາເພື່ອໃຫ້ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດທີ່ຜິດກົດໝາຍ.
 - 6.3. ພວກເຮົາບໍ່ມີ ແລະ ຈະບໍ່ສັນຍາ, ສະເໜີ, ຫຼືໃຫ້, ໂດຍກົງ ຫຼືທາງອ້ອມ, ໃຫ້ (i) ບຸກຄົນໃດໜຶ່ງທີ່ຖືອຳນາດນິຕິບັນຍັດ, ຜູ້ບໍລິຫານ, ບໍລິຫານ, ຫຼືຕຸລາການພາຍໃນ ໜ່ວຍງານຈັດຊື້ຂອງລັດ, ບໍ່ວ່າຈະຖືກແຕ່ງຕັ້ງ ຫຼື ເລືອກຕັ້ງ, ຖາວອນ ຫຼື ບໍ່ຖາວອນ, ມີຄ່າຕອບແທນ ຫຼື ບໍ່ມີ, ແລະ ບໍ່ສົນວ່າລຳດັບຊັ້ນຂອງເຂົາເຈົ້າຈະເປັນແນວໃດ, (ii) ບຸກຄົນໃດກໍຕາມທີ່ປະຕິບັດໜ້າທີ່ສາທາລະນະ ລວມທັງໜ່ວຍງານຂອບລັດ ຫຼື ບໍລິສັດມະຫາຊົນ ຫຼື ຜູ້ທີ່ໃຫ້ການບໍລິການສາທາລະນະ ຫຼື (iii) ບຸກຄົນໃດກໍຕາມທີ່ກຳນົດວ່າເປັນຕົວແທນຂອງລັດຢູ່ໃນໜ່ວຍງານຈັດຊື້ຂອງລັດ, ຜົນປະໂຫຍດທີ່ບໍ່ເໝາະສົມປະເພດໃດໜຶ່ງສຳລັບຕົນເອງຫຼືສຳລັບບຸກຄົນຫຼືນິຕິບຸກຄົນອື່ນ, ເພື່ອໃຫ້ເຂົາເຈົ້າປະຕິບັດຫຼືປະຕິເສດການປະຕິບັດໜ້າທີ່ທາງການຂອງເຂົາເຈົ້າ.
 - 6.4. ພວກເຮົາບໍ່ມີ ແລະ ຈະບໍ່ສັນຍາ, ສະເໜີ, ຫຼື ໃຫ້ ໂດຍກົງ ຫຼື ໂດຍທາງອ້ອມ ຕໍ່ກັບບຸກຄົນໃດໜຶ່ງທີ່ຊື້ນຳໜ່ວຍງານພາກເອກະຊົນ ຫຼື ເຮັດວຽກໃຫ້ໜ່ວຍງານດັ່ງກ່າວ, ໃນທຸກຄວາມສາມາດ, ຜົນປະໂຫຍດທີ່ບໍ່ເໝາະສົມປະເພດໃດໜຶ່ງເພື່ອຕົນເອງ ຫຼື ບຸກຄົນ ຫຼື ນິຕິບຸກຄົນອື່ນ, ເພື່ອໃຫ້ເຂົາເຈົ້າປະຕິບັດ ຫຼື ຫຼີກລ່ຽງການກະທຳທີ່ລະເມີດກົດໝາຍ, ສັນຍາ ຫຼື ຜົນທະດ້ານວິຊາຊີບ.
 - 6.5. ພວກເຮົາບໍ່ໄດ້ ແລະ ຈະບໍ່ປະຕິບັດການກະທຳໃດໆທີ່ຈະມີອິດທິພົນຕໍ່ຂະບວນການຈັດຊື້ຂອງສັນຍາທີ່ເປັນອັນຕະລາຍຕໍ່ອົງໜ່ວຍງານຈັດຊື້, ໂດຍສະເພາະ ການປະຕິບັດການຕ້ານການແຂ່ງຂັນທີ່ແນໃສ່ ຫຼື ສົ່ງຜົນ

ໃນການປ້ອງກັນ, ຈຳກັດ, ຫຼື ບົດເບືອນການແຂ່ງຂັນ, ໂດຍສະເພາະຈະມີແນວໂນ້ມທີ່ຈະຈຳກັດການເຂົ້າເຖິງ
ສັນຍາ ຫຼື ການປະຕິບັດການແຂ່ງຂັນໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າຂອງບໍລິສັດອື່ນໆ.

6.6. ພວກເຮົາ ຫຼື ສະມາຊິກຂອງສະມາຄົມຂອງພວກເຮົາ ຫຼື ຜູ້ຮັບເໝົາຍ່ອຍໃດໜຶ່ງ ຈະບໍ່ໄດ້ຮັບ ຫຼື
ສະໜອງອຸປະກອນ ແລະ ຈະບໍ່ແຊກແຊງໃນຂະແໜງການທີ່ຖືກຫ້າມໂດຍສະຫະປະຊາຊາດ, ສະຫະພາບ
ເອີຣົບ ຫຼື ຝຣັ່ງ.

6.7. ພວກເຮົາປະຕິບັດການເຄົາລົບ ແລະ ຮັບປະກັນໃຫ້ຜູ້ຮັບເໝົາທັງໝົດຂອງພວກເຮົາເຄົາລົບມາດຕະຖານ
ດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມທີ່ໄດ້ຮັບການຍອມຮັບຈາກປະຊາຄົມສາກົນ ລວມທັງສິນທິສັນຍາພື້ນຖານ
ຂອງອົງການແຮງງານສາກົນ (ILO) ແລະ ສິນທິສັນຍາສາກົນກ່ຽວກັບການປົກປັກຮັກສາສິ່ງແວດລ້ອມ, ຕາມ
ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທີ່ນຳໃຊ້ໃນປະເທດທີ່ປະຕິບັດສັນຍາ. ນອກຈາກນັ້ນ, ພວກເຮົາປະຕິບັດມາດ
ຕະການຫຼຸດຜ່ອນຄວາມສ່ຽງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ຢູ່ໃນແຜນການຄຸ້ມຄອງ
ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ທີ່ໜ່ວຍງານຈັດຊື້ມອບໃຫ້.

7. ພວກເຮົາ, ສະມາຊິກຂອງສະມາຄົມຂອງພວກເຮົາ, ຜູ້ສະໜອງ, ຜູ້ຮັບເໝົາ, ທີ່ປຶກສາ, ແລະ ຜູ້ຮັບເໝົາ
ຍ່ອຍຂອງພວກເຮົາ ອະນຸຍາດໃຫ້ ອົງການຊີຊີແອວ ກວດສອບເອກະສານ ແລະ ບັນທຶກບັນຊີທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງ
ຜູ້ຊະນະການປະມຸນ ແລະ ການປະຕິບັດສັນຍາ ແລະ ເພື່ອສິ່ງເອກະສານເຫຼົ່ານັ້ນໃຫ້ນັກກວດສອບບັນຊີທີ່ກຳ
ນົດໂດຍ ອົງການຊີຊີແອວ.

ຊື່: _____ ໃນຖານະປັນ: _____ ຖືກຕ້ອງ

ອະນຸຍາດໃຫ້ເຊັນຊື່ ແລະ ໃນນາມຂອງ: _____

ລາຍເຊັນ: _____

ວັນທີ: _____